„დროების“ რედაქცია—სასახლის ქუჩაზე, დ. სარაჯოვის სახლში.

ხელის-მოწერა მიიღება თბილისში, რედაქციაშივე ქუთაისში, ჭილაძეების წიგნის მაღაზიაში: გარეშე მცხოვრებთათვის ადრესი: Тифлисъ, ред. „Дроэва“

ფასი წლით 9 მ., 11 თვით 8 მ., 50კ. 10 თვით—8 მ., 9 თვ.—7 მ., 50კ. 8 თვ.—7 მ., 7 თვ.—6 მ. 6 თვ.—5 მ., 5 თვ.—4 მ. 50 კ., 4 თვ. —4 მ., 3 თვ.—3 მ., 2 თვ.—2 მ., 1 თვ.—1 მ.

ცალკე ნომერი „დროებისა“ ღირს 5 კაპეიკი.

დროება

გამოდის ყოველ-დღე ორშაბათს გარდა.

ფასი განცხადებისა: მეოთხე გვერდზე სტრიქონზე 8 კ., პირველზე 16 კ. სრული უკანასკნელი გვერდი 25 მანათი; პირველი 50 მ. რიცხვი სტრიქონებისა ითვლება მათგან დაჭერილის ადგილის გვარლობაზედ.

თუ საჭიროება მოითხოვს, რედაქცია გაასწორებს და შეამოკლებს დასაბეჭდად გამოგზავნილ წერილებს. დაუბეჭდავ წერილებს რედაქცია ვერ დაუბრუნებს ავტორს.

Объявленія изъ Россіи, Царства Польскаго и заграницы принимаются только въ цент. конторѣ объявл. Л. Метцль., Москва, Петровка, № 6.

„დროების“ ფასი სექტემბრის პირველიდამ წლის დამლევამდე 4 მანათი. სოფლის მასწავლებელთათვის 3 მანათი.

ქალაქ სიღნაღში

ენკენისთვის 9-დგან გაიმართება პირველ დაწყებითი

სასწავლებელი

სასწავლებელს მმართავენ: რობიტაშვილისა—ზიევსკისა, მარიამ მარჯანიშვილისა და კნ. ნინა ანდრონიკაშვილისა

ფასი მოსწავლეთათვის თვეში 2 მანათი.

თბილისი, სექტემბრის 11-ს.

სექტემბერს, სხვათა-შორის, ერთი ფრიად საზრუნავი საგანი მოაქვს ხოლმე თან. ეს საგანი მნიშვნელობას არ არის მოკლებული ჩვენის ცხოვრებისათვის და ამიტომ არ შეგვიძლიან გვერდი აუაროთ ამ საზრუნავს გარემოებას. ჩვენის გაზეთის ფურცლებზე ამ დღეებში იბეჭდებოდა სათეატრო განცხადება. მომავალი თეატრის გამგებელი ბ. ვ. აბაშიძე აცხადებს, რომ სათეატრო სეზონი დაიწყობა ოქტომბრის პირველიდამაო და ვთხოვ, როგორც ძველს, ისე ახალს არტისტებს, შემეკრან პირობით, ვისაც მათგანს ჩემს დასში მონაწილეობის მიღება ჰსურსო.

სჩანს, თეატრის საქმეს მომავალის სეზონისათვის მზრუნველი უჩნდება, სჩანს ამ ზამთარს უთეატროდ არ ვიქნებით და ჩვენს უფერულს და ერთ გვაროვანს ცხოვრებას ცოტაოდენი ხალისი, მცირე სიცხოველე მაინც მიეცემა. მაგრამ, ვიდრე ჩვენ ვიტყოდეთ რასმე მომავალის სათეატრო დასის მოქმედებაზე, საჭიროდ ვსთვლით რამდენიმე სიტყვა ვსთქვათ იმაზე, თუ რა ადგილი უჭირავს ესტეტიურს განვითარებას ხალხის ცხოვრებაში და რა სავაგლახო მდგომარეობაშია ის ერი, რომელსაც მცირე საშუალებანი აქვს თავის გრძნობის სავარჯიშოდ, საკაცობრიო ვნებათა და გულის თქმათა შესათვისებლად.

კაცობრიობის ისტორიის მსვლელობა გვასწავლის, რომ ამ მსვლელობის უმთავრესი აზრი, დედა-ძარღვი არის პიროვნების განვითარება, ნამდვილ კაცად გარდაქმნა. სრულიად პროგრესი, წინ სვლა კაცობრიობისა იმაში გამოიხატება, რომ მის ცნობილს ხარისხზე თქვენ ჰპოვოთ კაცი, პიროვნება, ინდივიდი, განვითარებული, კაცთ-მოყვარე. წინ სვლა ის არის, რომ გონიერი არსება დაჩაგრულს, ან გაველურებულს არსებას კი არ ჰგავდეს, ისეთს სულიერად კი არ იყოს გამხდარი, რომელსაც მხეცური და გარეულის ინსტიკტებით აქვს სავსე გული, არამედ სიყვარულით, კეთილის გრძნობით, სიწმინდით იყოს შემკული და ნამდვილს ქმნილებათა გვირგვინს წარმოადგენდეს.

ყოველივე, რაც ისტორიაში, კაცთა-ნათესავის წარსულში ჰშველოდა ამ გვარს მუშაობას კაცის პიროვნების განვითარებისას, პროგრესულ მოვლენად ითვლება; რაც ისტორიაში კაცის გაკეთილშობილებისათვის წარმოებულა, ის წარმოადგენს დიდებულს და სასიქადულო საქმეს, ის ირიცხება ნათელ ზოლად სხვაფრივ ბნელ და წყვდიადს საუკუნეთა სრბოლაში.

ადვილი სათქმელია დღეს, გრძნობა განვითარებული კაციაო, წმინდა და ნათელი არსებააო. პირვანდელის კაცის ტლანქსა და მხეცურს ბუნებაზე უნდა მთელს საკაცობრიო ისტორიას ემუშავნა, მთელს ოცსა და ორმოცს საუკუნეს დაესრულებინა თავისი შრომა, რომ ადამიანს ადამიანობა დასჩნევოდა, სიბრიყვე განშორებოდა, ცხოველური ინსტიკტები დაეთრგუნა და უარ-ეყო, ძალადობა და მტარვალობა შეჰზიზღებოდა და შეჰყვარებოდა ყოველივე კეთილი, მოყვასი თვისი, როგორც თავი თვისი.

ყველა გამოჩენილი მქადაგებელნი და მასწავლებელნი, ყველა საკაცობრიო რელიგიების დამაარსებელნი, ბუდა, კონფუციოსი ზოროასტრი და სხვანი ჰქადაგებდენ განწმენდას კაცისას ყოველივე ბოროტებისაგან. თვით ჩვენის მაცხოვარის მაღალი სწავლა დამყარებულია კაცთ-მოყვარების იდეიაზე. გამოჩენილნი სჯულ-მდებელნი უმთავრესს საგნად კაცის კეთილის ინსტიკტების განვითარებას სცდილობდენ და ბოროტს გრძნობათა მოსპობას, აღმოფხვრას. საუკეთესო მოწყობილობა საზოგადობრივის ცხოვრებისა ის იყო და არის, რომელიც კაცის ბოროტსა და მხეცურს ინსტიკტებს გზას ულობავს, ფრთასა ჰკვეცავს და სამაგიეროდ კეთილს მისწრაფებას ულვიძებს.

ამ გვარსავე დანიშნულებას ექვემდებარებოდა და ექვემდებარება დღესაც საკაცობრიო ისტორიაში პირვანდელი და დღევანდელი საერო და წესებულებანი, საერო პოეზია, მუსიკა, გართობა-თამაშობანი.

თითოეული ამ დაწესებულებათაგანი კერძოდ და ყველანი საზოგადოდ კაცობრიობის საზოგადო განვითარებასთან დაკავშირებით წარმოადგენდენ ძლიერს ფაქტორებს კაცის ზნეობრივისა და ესტეტიურის განვითარებისას ამ ფაქტორთა შორის საპატიო ადგილი უჭირავს პოეზიასაც. პოეზია რომ არ იყოსო ამბობს ბერნე, ხალხის ცხოვრება ერთს დაუსრულებელს სისხლის ღვრას წარმოადგენდაო. მართლაც, პოეზიას დიდი გავლენა აქვს კაცის გრძნობაზე და ამ მხრივ იგი დიდს სამსახურს უწევს საკაცობრიო პროგრესს. იგი აკეთილ-შობილებს კაცის გრძნობას, მოქმედობს გულზე, აგრილებს მის ბუნებას, ჰლაგმავს ბოროტს ინსტიკტებს და ხეპრეს ჩვილ არსებად ჰქმნის. პოეზიის საგანი კაცის სულის ვითარების განმარტებაა და ამ მხრივ იგი პირ-და-პირ ადამიანთ სულიერს არსებაზე მოქმედობს.

პოეზიის გვირგვინი არის დრამა და დრამატიული მწერლობა. და რამდენადაც დრამა მაღლა სდგას სხვაგვარ პოეზიაზედ, როგორც თავის სირთულით ისე შინაარსით, (ეს შინაარსი წარმოადგენს კაცთა პირ-და-პირს მოქმედებას სხვა-და-სხვა გულის თქმათა და ვნებათა ზედ-გავლენის გამო) იმდენად მისი მოქმედება უფრო ძლიერია ადამიანის ბუნებაზე. მისი ზედ-გავლენის სფერა უფრო ვრცელია, მისი სახსარნი და იარაღნი უფრო მარჯვენი არიან და ამისათვის დრამის სამსახურიც კაცობრიობის წინაშე მისი სულიერის განვითარების შესახებ უფრო დიდია და უფრო საყურადღებო.

აი, ეს დედა-აზრი უნდა შეიგნოს და შეითვისოს ყოველმა ტეატრის მოღვაწემ, რადგანაც თეატრი და სათეატრო დასი უპირველესი შუამავალია, უპირველესი იარაღია დრამის გავლენის გავრცელებისათვის, იმისი კეთილი ზედ-მოქმედობის სიმტკიცისათვის. დრამა თავის-თავად, უთეატროდ, უდრამატიულ დასოდ, მოკლებულია თავის ძალას. რაც უფრო თეატრი კარგად სწარმოებს, რაც უფრო დასი მარჯვე და ნიჭიერია, მით უფრო დიდია გავლენა დრამისა ერზე და საზოგადოებაზე, მით უფრო მეტს სამსახურს უწევს იგი ქვეყნის სულიერისა და ესტეტიურის განვითარების საქმეს.

თუ ჩვენმა სათეატრო დასმა შეიგნო ეს დიდი მნიშვნელობა დრამისა და თეატრისა, თუ ამ შეგნებით მან უფრო გონიერად ერთ-სულად და ერთგულად, თანხმობით და ბეჯითად აწარმოვა თავის მნიშვნელობით სავსე საქმე, მისი ღვაწლი დიდი იქნება ერისა და ქვეყნის წინაშე.

რასაკვირველია, რომ თვით დრამაც თავის თავად სუსტია უდასოდ, უთეატროდ, ისევე როგორც დასი და თეატრი უძლურია და ხელ-მოკლე უდრამოდ. ამიტომ სასურველია, რომ თვით დრამატიული მწერლობა შეივსოს და გავრცელდეს, დრამატიულნი მწერალნი განიმსჭვალონ თავის ხელობის დიდი სარგებლობით და მეტი ყურადღება ათხოვონ დრამას და სადრამო თხზულებათ.

ვისურვებთ, რომ მომავალს სეზონს დაემსახუროს ყურადღება ჩვენის საზოგადოებისა, რომ დასმა მხნედ და თანხმობით აწარმოვოს საქმე და რომ ჩვენმა მწერლებმაც არ დაიშურონ თავიანთი ნიჭი, ღონე, და შეძლება თავიანთ ერის სულიერისა და ესტეტიურის განვითარებისათვის.

შინაური ქრონიკა

⊕⊕⊕ ფინანსთა მინისტრს ბათუმში ჩვენის წინამძღოლების თ-დი მუხრან-ბატონისა და დ. ი. ყიფიანის გარდა გამოცხადებიან აგრეთვე დეპუტატნი ქუთაისის თავად-აზნაურთ სააღგილმამულო ბანკისა. დეპუტაციას უთხოვნია, რომ ხსენებულს ბანკს ნება მიეცეს წარმოებასა. მინისტრს ამ წარმოების შეჩერების მიზეზად ის მოუყვანია, რომ ქუთაისის გუბერნიის მამულები შემოფარგულნი არ არიან, ნამდვილი მიჯნები არ აქვთ ნაჩვენებიო; მაგრამ დეპუტაციას განუმარტავს მათის აღმატებულებისათვის, რომ ჩვენს გუბერნიაში არის ისეთი მამულები, რომლებზედაც ადვილად შეიძლება გაიცეს გირავნობის მოწმობები, რაკი აიხსნება მემკვიდრეობითი უფლებანი და ნაჩვენები იქმნება ნამდვილი საზღვრებიო. ამ საქმეზედვე შუამდგომლობა გაუწევია მინისტრის წინაშე ქუთაისის თავად-აზნაურთ წინამძღოლს დ. ი. ყიფიანს. ფინანსთა მინისტრს დაუიმედებია დეპუტაცია.

ი. მუხრან-ბატონი შუამდგომლობდა პრიკაზში დაგირავებულ სოფლის მამულებზე.

ფინანსთა მინისტრს გამოეცხადენ აგრეთვე თბილისის ქალაქის თავი თან. ალმ. იზმაილოვი და ბაქოს ქალაქის თავი დესპოტ-ზენოვიჩი. ბ-ნი იზმაილოვი შუამდგომლობდა პრიკაზში დაგირავებულ ქალაქის მამულების თაობაზე. მინისტრს მოუსმე-

ნია ეს შუამდგომლობა (რომლისშინაარს შემდეგს №-ში გავაცნობთ მკითხველებს) და გამოუცხადებია, რომ ამგვარი ზომები შესაბამი იქმნებიანო. ბ-ნს იზმაილოვს წარუდგენია ამ საგანზე მოკლე წერილი, და მალე ამაზედ ფორმალურად მოხდება შუამდგომლობაო.

ბაქოს ქალაქის თავის შუამდგომლობა სურამის ტუნელის გაყვანაზე თანაგრძნობით მოუსმენია ფინანსთა მინისტრს.

●●● გაზ. «ნოვ. ობოზ» აცნობებენ, რომ მთავარ-მმართებელი კავკასიისა ამ თვის 8-ს დაბა საჩხერეში ბძანდებოდა და მეორე დღეს, 9-ს, ჭიათურაში გადავიდა შავი-ქვის წარმოების დასახედავად.

●●● კნეინა ბარბარე ჯორჯაძისა არდგენს, თურმე კარაბადინს ჩვენის ხალხის წამლობისას და იხსენიებს მხოლოდ იმისთანა მაგალითებს ავადმყოფების მორჩენისას, რომელნიც თავის თვალით უნახავს, ან ფრიად სარწმუნო პირებისაგან გაუგონია. კარგი იქმნება, რომ პატივცემული კნეინა ჯორჯაძის მიბაძვით ვინც კი ამისთანა შემთხვევები იცის, რაიმე გზით გამოაქვეყნოს; გამეორება საჭირო აღარ არის, რომ უბრალო ექიმები ხანდისხან იმისთანა სენს უმკურნალებენ ხოლმე, რომლის მორჩენა სწავლულ ექიმებს უჭირდებათ და ქვეყნის სარგებლობა მოითხოვს, — ესეთი მაგალითები შეუნიშნავნი არ დარჩნენ.

●●● ორი დღის წინად ბორსა და ქარალეთს შუა უპოვნიათ გვამი ერთის მოკლულის ებრაელისა. გვამი რამდენსამე ალაგას დანით დასერილი ყოფილა. მკვლელს მოკვლა აღარ უკმარებია და უსულო გვამის დამახინჯება მოუსურვებია. ნიშნებზედ ეტყობოდა, თურმე, რომ ეს ავაზაკობა მტრობით ჩაუდენიათ და არა გაძარცვის სურვილით.

●●● ქუთაისიდამ მოგვივიდა ამბავი რომ ადგილობრივი პოლიცმეისტერი მიუწვევია სატუსაღოში ერთს დამნაშავეს, გვარად მგალობლიშვილს (შავროვის საქმე) და რამდენჯერმე უსროლია რევოლვერი, მაგრამ ერთხელ ასცდენია და ორჯერ კი რევოლვერი არ გადავარდნილა.

●●● ბ-ნა არაკუტაისოვი სწერს «ნოვ. ობოზრენიე»-ში: ამ ცოტას ხანში ჭიათურაში შავ-ქვაზე მომუშავეთ ამოსთხარეს ვეებერთელა ჩონჩხი ხელიკისა და ცრუ-მორწმუნე მცხოვრებლებმა აქედამ ის დასკვნა გამოიყვანეს, რომ ამ დღეებში ჩვენში გამოჩნდებაო, უეჭველიაო, ცოცხალი ქვე-წარმავალი საშიშარი არ მარტო მათთვის არამედ მთელის მხრისათვის. ამ ამბავმა ისეთი ზარდამცემი გავლენა იქონია, რომ შავი-ქვის მწარმოებელნი ამ დროით მაინც სრულად აძლევენ დღიურ ქირას თავიანთ მუშებს.

●●● ამ წელს კიდევ ვერ დაამთავრებენ ტყიბულის რკინის-გზას. როგორც სწერენ «კავკაზს» მხოლოდ მომავალი წლის აპრილისათვის გაიხსნება ეს გზაო.

«დროების» კორესპონდენცია

—

ს. კუხი, სექტემბრის 8. წლევანდელის წლიდან სოფლის გამსესხებელ-შემნახველ ამხანაგობათაც უნდა იქონიონ მოწმობანი და ბილეთები, ალებმიცემობის და მრეწველობის უფლებისათვის. (На право торговли и промысловъ). რადგანაც ეს მოწმობანი გამსესხებელ-შემნახველ ამხანაგობათათვის ახალი საქმე იყო, ამისთვის კუხისა და ბუბის «ამხანაგობის» გამგეობა ფიქრობდა, მანამდის არ აელო ეს მოწმობა, სანამ განსაკუთრებული ცნობა არ მოუვიდოდა, საიდანაც ჯერ იყო.

ივნისი გათავდა. დადგა სიცხეები. ადგილობრივ სასოფლო სასწავლებელში სწავლება შესწყდა. მასწავლებელი, რომელიც მაშინ იბრუნებს ხოლმე სულს (რადგან თავისუფალია), როცა ყოველს სულ-დგმულს სიცხისაგან გული უწუხს, — ზემო-იმერეთისკენ გიახლათ საგრილობელად. «ამხანაგობის» გამგეობის მესამე წევრად მის მაგიერად დარჩა ადგილობრივი სოფლის მწერალი.

ამ დროს ხონის პოლიციის პრისტავი იბარებს გამგეობის ერთს წევრთაგანს და უცხადებს: თუ ხვალ დილას თქვენს ამხანაგობას ვაჭრობის «პატენტი» არა აქვს კასსას დაგიბეჭდავთ და ამხანაგობას დავხურავო!(!!?) ცხადია, რომ დილამდის ამხანაგობას «პატენტი» არსაიდან გაუჩნდებოდა; მაშასადამე, ამხანაგობა უნდა დახურულიყო, თუ კი ზემორე მოყვანილი განცხადება ისეთისავე სისწორით ასრულდებოდა, როგორის სიფიცხითაც იყო ნაბრძანები.

ზემოხსენებული მწერალი შუადამეზედ მირბის ქუთაისში, მეორე დღეს ორი-სამის მანათის «ბილეთის» მაგივრად იღებს (ვილაც უპრავის ჩინოვნიკის წყალობით) 12 მანათის «მოწმობას» და საღამოსთვის ჰგზავნის სოფელში. მეორე დღეს მობრძანდება ბატონი პრისტავიც, რომელსაც ხვდება ერთი წევრი გამგეობისა (გლეხთაგანი, ხონის მოვაჭრე) ახალი აღებული მოწმობითურთ. «მოწმობა მცირე ფასიანი აგიღიათო!..» ითხოვს კასსის გასაღებებს დაჟინებით...

შეფიქრიანდა და დაღონდა გამგეობის წევრი და იკადრა ამ დროულმა კაცმა კეთილი საქმისათვის ტყუილის მოგონება: «გასაღებები, ბატონო, (ატყუებს ბატ. ჩინოვნიკს) ორის თვის ვადით სხვაგან წასულმა ერთმა გამგეობის წევრმა, აქაურის სკოლის მასწავლებელმა, თან წაიღო»...

მაგრამ გადაურჩით! დასძლია სიბრალულმა: ამხანაგობა აღარ დაგვიხურა.

ამ «ისტორიის» მოსმენის შემდეგ, მგონი უადგილო არ იქნება, რომ აქვე მოვიხსენიოთ, რომელ ამხანაგობას რა ფასის მოწმობები ეთხოვება კანონით:

როცა ამხანაგობის თანხა ძირის ფული, წილის ფულები (паи) აღემატება 100,000 მანათს, საჭიროა მოწმობა 1 გილდიისა.

როცა ამხანაგობის თანხა, აღის 20,001—100,000 მანათამდის, საჭიროა მოწმობა მეორე გილდიისა. 5,001—20,000 მანათამდის მოწმობა წვრილმანი ვაჭრობისა. 5,000 მანათამდის კი ბილეთი წვრ. ვაჭრობისა.

1 გილდიის მოწმობა ყველგან ღირს 565 მანათი. სხვა მოწმობანი და ბილეთი კი სხვა და სხვა ადგილისთვის სხვა და-სხვა ფასად ჰღირს, მაგალითად, სოფელში მყოფ ამხანაგობათათვის მოწმობა 2 გილდიისა ჰღირს 40 მანათი, მოწმობა წვრილმანი ვაჭრობისათვის 10 მანათი, ბილეთი წვრილ. ვაჭრობისა, რომელიც წელს გვეჭირვებოდა—კუხის და ბუბის ამხანაგობას ჰღირს 2 მანათი.

ამას გარდა, ქალაქებისა და ერობის დაწესებულებათა სასარგებლოდ ზევით მოხსენებულ ფასებს ემატება 10—15 $^0/_0$-მდის.

—

ერთი გადაწყვეტილება კი შეღავათს აძლევს ამხანაგობათა: მაისის 25-ს 1882 წელსა უმაღლესად დამტკიცებულის აზრით სახელმწიფო რჩევისა «ამხანაგობათაგან გასესხებული ფულების თამასუქები თავისუფალნი არიან ღერბის გადასახადისაგან». მანამდის კი და დღესაც ზოგი ამხანაგობანი ღერბის ქაღალდზედ სწერენ თავიანთ თამასუქებს და უბრალო ხარჯსა სწევენ...

ნ.—ლი.

დ. ლანჩხუთი, ენკენისთვის 6-ს. ამ ორი უკანასკნელი წლის განმავლობაში თბილისის სამსჯავრო პალატის გონიერი და ფრიად სამართლიანი მაშუალობის მეოხებით სახელმწიფო რჩევას წელს გადაუწყვეტია, როგორც გვაუწყებენ სატახტო ქალაქების გაზეთები, რომ გაძლიერდეს ამიერ-კავკასიის სამსჯავროთა შტატები. ეს გაძლიერება მდგომარეობს იმაში, რომ ჩვენი ქვეყნის მაზრებში უნდა დაიმართოს ოცამდე მომრიგებელ სამსჯავროების განყოფილებანი (мировые участки). გადაწყვეტით თუმცა გადაწყვიტა, როგორც ზემოდ მოგახსენეთ, სახელმწიფო რჩევამ ნახსენებ შტატთა გაძლიერება, რომელიც აწ მდგომარე ენკენისთვიდან უნდა მომხდარიყო იმავე გაზეთების სიტყვით, მაგრამ ჩვენს დაბაში, რომელიც ღირსეულად არჩეულია ერთი მომრიგებელი განყოფილების ადგილ-სადგომად, ჯერ-ჯერობით არავითარი ოფიციალური განკარგულება არ მოსულა განყოფილების გახსნის თაობაზე. მით უფრო საკვირველია ამ განკარგულების მოუსვლელობა ლანჩხუთში, რომ თუ სადმე კი—აქ პირველად უნდა გახსნილიყო განყოფილება, რადგანაც არც ერთი კუთხე [illegible] ისე არ ჰსაჭიროებს მოსარიგებელ იუსტიციას (სამართალს), როგორც ჩვენი. მჭიდროდ დასახლებული, შედარებით განცხოველებულ აღებ-მიცემის მიმდევარი და მდიდარი სანაპირო გურია, რომლის მთავარი სავაჭრო პუნკტი არი დ. ლანჩხუთი—განცალკევებული და მოწყვეტილია დანარჩენის მაზრიდან მაღალი მთის ქედით—[illegible], რომელზედაც გადასვლის სიძნელეს ზედ ერთვის მრავალ მდინარეების: სუფსის, ნატანების და სხვ. ყოველ წვიმის შემდეგ ნაპირებიდან საშინელი გადარება — რომელიც თითო კვირაობით და ხან უფრო ხანგრძლივად — სპობს ყოველგვარ მისვლა-მოსვლას ქ. ოზურგეთთან, რომლის მომრიგებელი მსაჯულის განყოფილებაში შედის აგრეთვე სანაპირო გურიაც. ხშირად ავდრებისა და წყალდიდობისაგან მისვლა-მოსვლის მოსპობის გარდა, ყურადღება უნდა მივაქციოთ აგრეთვე იმასაც, რომ ბევრი სოფელი სანაპირო გურიისა 40—45 ვერსით ჰშორავენ ოზურგეთის სამსჯავროს. — ყველა ეს გარემოებანი, ოზურგეთის მომრიგებელი მსაჯულის პ. ბაბინის გონივრულ და ენერგიულ წარდგენილობათა წყალობით მხედველობაში მიიღო ჩვენი ქვეყნის უმაღლესმა სამსჯავრო მთავრობამ და ლანჩხუთი აღნიშნა ერთ იმ პუნქტთაგანად, რომელშიაც უნდა გახსნილიყო მომრიგებელი განყოფილება, სახელმწიფო რჩევისაგან ახალ შტატების დამტკიცების შემდეგ. ეხლა კი, რაკი პალატის შუამდგომლობამ გასჭრა, ვთხოულობთ—რაც შეიძლება დაგვიჩქარონ სამართლიანად აღთქმული და ჩვენთვის აუცილებლად საჭირო მოსარიგებელი განყოფილების გახსნა..

დასასრულ არ შემიძლია გვერდი ჩაუარო იმ—მართლაც რომ ძნელად ასახსნელს მოვლენას, რომელიც ამას წინად აღნიშნა გაზ. «Нов. Обозрѣнie»-მ და რომლის მსგავსი მარტო ჩვენში თუ მოხდება. საქმე ის არის, რომ ლანჩხუთის საზოგადოების გლეხობას, რალაც მანქანების წყალობით, ყოველწლობით ხდება გარდასახადი ჩაფრის разсыльной) საქირავებლად ოზურგეთის მომრიგ. მსაჯულის თანაშემწის ბ. სლ—სთვის, რომელსაც აბარია საგამომძიებლო ნაწილი. ჩვენ ნამდვილად ვიცით — რომ სამსჯავრო მთავრობა აქსრულიად არაფერს შუაშია. მაშ ვინლამ შესძინა ეს სპეტის-გარეთი შემოსავალი ბატ. ვამომძიებელს?

ჯ.

უცხოეთი

◆◆ ინგლისური გაზეთები, თითქოს, დარწმუნებით ამბობენ, რომ გრ. ბისმარკმა განგებისად ასტეხა უსიამოვნება გერმანიისა და ესპანიის შორის, რომ ამით დაენახა, თუ როგორ შეხედავს ამ საქმეს საფრანგეთი,

გაიხსენებს თუ არა ელზას-ლორენს და ამ მიზნით გამოუცხადებს ესპანიას თანაგრძნობას თუ არა მაგრამ ამ გვარი განმარტება ინგლისურ გაზეთებისა, მართლაც, რომ ახირებულ მოსაზრებად უნდა ჩაითვალოს. განა თ-დს ბისმარკს როდისმე უფიქრია, რომ საფრანგეთს არ ახსოვდეს ელზას-ლორენი. საფრანგეთის გრძობის გამოაშკარავებისათვის საჭირო არ იყო, რომ გერმანიას ასეთის საშუალებისათვის მიემართა. მართალია, საზოგადოებირივი აზრი საფრანგეთისა ესპანიისადმი თანაგრძნობას აცხადებს უკანასკნელ შემთხვევათა გამო, მაგრამ ოფიციალური საფრანგეთი,— მმართებლობა ძალიან თავ-დაჭერილია, გულში ინერგავს ყოველ-გვარ მძულვარებასა და თანაგრძნობას. «შეგვიძლიან ვიფიქროთ ელზას-ლორენის დაბრუნებაზედ, მაგრამ ლაპარაკით არ უნდა ვლაპარაკობდეთ ამაზედ»---ო—ამბობენ საფრანგეთის თითქმის ყველა წრეებში განურჩევლად.

ესპანიის მინისტრთა რჩევის ერთს სხდომაზე მინისტრს თავს-მჯდომარეს, კანოვას-დელ-კასტილიოს გამოუცხადებია შემდეგი: «ჩვენ არა გვყავს ფლოტი, არც საკმაო სამხედრო სურსათი; ჩვენი ზღვის ნაპირები გაუმაგრებელია და თოფ-ხანები დაცარიელებული. თუ სამხედრო დასი თვისას გაიყვანს, მე დავტოვებ ჩემს ადგილს, რაკი ვერა ღონის-ძიებით ვერ შევიძლებ მშვიდობიანობის დაცვას. თუ ვერას გავხდი რას,--წავალ სადმე მიყრუებულს ადგილს ჩვენის სამშობლოისას და იქიდამ ვიგლოვ-ვიტირებ იმ კაცების სულელურ მოქმედებას, რომელნიც ბრმებივით თვით შეეჯახენ მოსალოდნელ უბედურებას.»—მაგრამ ხალხი ყურს არ უგდებს ასეთს განცხადებათ და დიდად თავის-დამცირებად მიაჩნია გერმანიის წინაშე ბოდიშის მოთხოვა ამ სახელმწიფ.ის ელჩისა და დროშის შეურაცხ-ყოფისათვის.

◆◆ პრუსიიდამ დღე-დღეზედ იდევნება სულ მეტი და მეტი რიცხვი ამ სახელმწიფოს არა-ქვეშევრდომთა. რუსის ქვეშევრდომთაო—სწერენ ერთს ავსტრიულს გაზეთში—ძლიერ სასტიკად ეპყრობიან განდევნის დროსაო. ამ შემთხვევაში ავსტრო-ვენგრიელთ უფრო თავაზით ეპყრობიანო; უკანასკნელთ შესახებ დიდს მზრუნველობას იჩენს პრუსიის მთავრობაო. ამბობენ,—ვითომც, საფრანგეთის ქვეშევრდომ პოლშელებსაც გამოეცხადათ პრუსიიდამ გასვლაო.

◆◆ სრულიად საფრანგეთის ყურადღება დღეს-დღეობით მიპყრობილია მომავალ პარლამენტის არჩევნებზე. სწორედ ორი თვის შემდეგ ამ არჩევნების დასრულებისა უნდა მოხდეს რესპუბლიკის პრეზიდენტის ამორჩევა. ეს შინაგანი საქმე იწირავს მთელს ყურადღებას საფრანგეთისას და ცხადია ამიტომ, თუ საფრანგეთი რად არ ეკიდება ამ ჟამად გარეშე მოვლენათ, რად უცქერის გულ-გრილად გერმანიისა და ესპანიის შორის ამტყდარს დავას. საფრანგეთის რესპუბლიკას საკმაო დავი-დარაბა აქვს ატეხილი შინაურობაში და სანამ ასე თუ ისე არ დალაგდება ეს დავი-დარაბა, მანამ ოფიციალური საფრანგეთი გარეშე პოლიტიკას არ დაეძებს. საფრანგეთში ერთი და ორი არ არის ისეთი დასი, რომელთანაც არჩევნებზე დიდი ბრძოლა დასჭირდება რესპუბლიკას, რესპუბლიკურს დასს. მონარქიელებმა ხმა აიმაღლეს; კრებას კრებაზე ახდენენ და ამუშავებენ თავიანთ პროგრამას.

თავიანთ პროგრამაში მონარქიელნი არ ამბობენ გადაწყვეტით»— რესპუბლიკა ანუ მ.ონარქია»—ო, მაგრამ ითხოვენ კონსტიტუციის 8 მუხ. ძალაში მოყვანას და ამ მუხლ.ის ძალით ნება ექმნებათ სჯა იქონიონ მასზე, თუ რა გვარი მმართველობაა საჭირო. ბონაპარტიელნიც ფხიზლად არიან. თუმცა ერთმა ფრანცუზულმა გაზეთმა იწინასწარმეტყველა, რომ სედანისა და მეცის შემდეგ ნაპოლიონიდების ჩამომავალმა გულშიაც არ უნდა გაივლოს კვლავ გაბატონება საფრანგეთშიო, მაგრამ პრინცი ნაპოლეონი ბაი-ბურშიაც არ იღებს ამ წინასწარმეტყველებას და აცხადებს თ.ვისს მანიფესტს. მხოლოდ ერთი რამ არის გასაკვირველი ამ ტახტის მეძიებელის მანიფესტში. ერთსა და იმავე დროს პრინცი ემუქრის რესპუბლიკასაც და მანარქიასაც. მაგალითად მოვიყვანთ ნაწყვეტს ამ მანიფესტიდამ. პრინცი ამბობს: «თუ როიალისტები განიზრახავენ რესპუბლიკის შეხებას—გამოჩნდება ნაპოლეონიდი, რომელიც დედა-მიწის ზურგიდამ მოსპობს მათ (როიალისტებს)». ამავე დროს პრინცი ემუქრება რესპუბლიკელთაც, თუ კი ამათ ხელი შეუშალეს საფრანგეთის ხალხს, რომელიც, თავის სურვილისამებრ, მოინდომებს ასეთის თუ ისეთის მმართებლობის დამყარებას: «მაშინ,—გადაჭრით მიმართ.ავს ხალხს პრინცი ნაპოლეონი, —რევოლიუცია ერთად-ერთი სახსარი-ღა დარჩება შველისათვის, და შენ გრწამდეს, რომ სარდლად კვალად ნაპოლეონიდი გეყოლება, რომელიც გამარჯვებას მოგიხვეჭს».

◆◆ სპარსულს გაზეთს «შემს» ს სწერენ ქელათიდამ—ბელუჯისთანის დედა-ქალაქიდამ: «მშვიდობიანი მიმართულება «ავღანის საქმისა» ბევრს შეჰმატებს ინგლისის მმართებლობას; იგი საიმედოდ გაამაგრებს ინდოეთის სამზღვრებს და დაუახლოვდება ინდოეთის მოსამზღვრე სამთავროების მბრძანებელთ, რომელნიც დიდს სარგებლობას მისცემენ მას, თუ ოდესმე რუსეთთან შეტაკება მოუხდა. ჩვენმა ხანმა ადრინდელის ტრაქტატების ძალით პირობა დასდო, რომ თუ ინდოეთს რომელიმე გარეშე მტერი დაემუქრება, განსაზღვრულის ქირით გამოიყვანოს თვისი ჯარი, განსაკუთრებით ცხენოსანი ჯარი, რომელიც განთქმულია ბელუჯისთანში. ამგვარივე პირობის შეკვრას ავღანთანაც სცდილობს დღეს ინგლისი; ამასა ჰსურ.ს ჰსურს ბელუჯისთანის ჯარი მიეშველოს ავღანს, თუ რომ ეს უკანასკნელი რუსეთს ომს გამოუცხადებს რომ უფრო მოიგოს ჩვენი ხანის გული, ინგლისმა გაადიდა ყოველ წლიური სუბსიდია, რომელიც ხანს ეძლეოდა. ინგლისს განზრახვა აქვს აგრეთვე—შეუსრულოს ჩვენს ხანს სურვილი და ჩვენი დედა-ქალაქი რკინის გზით შეუერთოს ქვეთას. ავღანის მუდმივ ჯარში 50,000 კაცი ითვლება, ბელუჯისთანისაში-კი 30,000...—ამ რიგად ინგლისს სწადიან მკვიდრად დაუკავშიროს ერთმანეთს ავღანი და ბელუჯისთანი, რომ საჭიროების დროს, ძლიერნი დამცველნი ჰყავდეს ინდოეთს.»

გამოცანები *)

1. ერთი რამე სულიერი
დაიარების ჩოჩითა,
ფეხებში ბორკილს შეიყრის,
შეილებს დაარჩენს ბლოჭითა;
თუ შენ ამას გამოიცნობ—
ხვალ გაგიხსნილებ გოჭითა.

—

2. ერთი რამ არის ასეთი
უმიწოდ გაიზდებისო,
მოხვნა, მომკვა და მოთესვა,—
არც ერთი მოუნდებისო
და იგი ყოველს წელიწადს
ძირით ამოიფხვრებისო.

—

3. შარავანდელი ხელმწიფე
ვითა ლამპარი ენთების,
ცეცხლისა ნაპერწკალია,
აბედს არ მოეკიდების;
ვინც ამას ვერ გამოიცნობს,
სიბრძნის სწავლა არ ექმნების.

—

4. დადგეს სკამი და დაადგეს
გუმბათი კამარიანი,
ზედან დააწყეს ზოდები,
ვერცხლია, ანუ ჩიანი;
ყვავილი ნარგიზს მიუგავს
ურიცხვი ვარსკვლავიანი,
გვერდით უსხედან მთვარენი,
ქალნი პირ-მარიხიანი.

—

5. იგი შეჯდა ხმელსა ხესა,
რაზომიცა რკინა იყოს,
მან მიმართოს მხედარისა,
სად უფროსი ჯარი დგესა;
ვინც ამას ვერ გამოიცნობს,
ძროხაა და ძროხა იყოს.

—

6. ერთი რამე სულიერი,
მინდორს დადის მწყერივითა,
შემა დააქვს, ცეცხლსა უფრთხის,
მკრთალი არის ქალივითა,
მე მინახავს თავადები
დაჰყვებოდენ ყმანივითა.

—

7. ქაცი ყანასა სთესავდა,
ბრძენი, გულისა ხმიერი,
ბუთანი ჰქონდა ჩალისა
და ხელი მისი ძლიერი
სთესავდა, ღმერთმა [illegible]
ყოველი ადამიანი.

—

8. ერთსა პატარას ჯიხურსა
სამი კარი აქვს ნაგები,
ორი აქვს მუდამ გახსნილი,
მესამეს დაეებაგები,
ლალ-მარგალიტით წყობილი,
მჭერეტელთა გულის სადები,
ბროლისა სვეტი უყრია
ტურფად თლილი და სადები.

—

9. ერთი რამ უცხო ნათელი
ქამქამებს მოუწყინარად,
ხან-და-ხან ახლავს მოყვასი,
ხან-და-ხან თავის წინა არს,
ხან და-ხან ფერი დაკრთების,
მოყვასთა მოსაწყინარად;
ამისი გამომცნობელი
ახლა თქვენ ბრძანეთ—ვინა არს.

—

10. ოდეს ცანი წარიგრაგნეს,
მაშინ იქმნენ წიგნნი ტყავად,
ოქრო ქრთამად არ გაეჯეს,
თუნდა გქონდეთ მოსარწყავად;
ორიგინე, პეტრე, ნისტოთ,
არიოსთა იდგეს შავად,—
ჰოიმე, თუ მეც მეკითხოს,
ჩემის ცოდვის დამნაშავად.

1 ობობა. 2 ირმის რქა. 3 ციცინათელა. 4 ბუხარი და ცეცხლი. 5 თოფი. 6 ირემი. 7 წიგნი, კალამი და ქაღალდი. 8 კბილები და ტუჩები. 9 სანთელი. 10 მეორედ მოსვლა.

*) ეს გამოცანები ა. ახ—საგან მოპოვებულია სოფ. კნოლევში, ფალავანდიშვილების ოჯახში ძველ ხელთ-ნაწერებ შორის.

ტელეგრამები

„ჩრდილოეთის სააგენტოსი“

სექტემბრის 9-ს.

პეტერბურგი. ბოლგარიის ამბებმა ძალიან დასწია სავექსელო კურსი: კურსი ლონდონში $23^{11}/_{16}$ პენს., ბერლინში $201^{3}/_{4}$ გერმ. პფენიგ., პარიჟში $249^{1}/_{2}$ სანტ.; ოქრო 8 მან. და 35 დიის ხუთ-მანათიანი; სახემწიფო ფონდებმა, საქალაქო ობლიგაციებმა და გირავნობის სესხის ფურცლებმა დაიკლეს $^{1}/_{4}$%.

სოფია. ყოველგან მსურველნი რაზმებს არდგენენ; ყველა მხრიდამ იგზავნებიან შემოწირულებანი ნაციონალურის საქმის დასაცველად. ქალაქი სოფია ბაირაღებით არის შემკული.

ვენის „პოლიტიკური კორესპონდენცია“ დიდს როლს მიაწერს დოქტორს სტრანსკის, რომელიც გამოცხადებულ იქმნა პრეზიდენტად.

განკარგულებაა, რომ ყველა გამოვიდეს სალაშქროდ 18 წ. 40 წლამდე.

გაბრიელ-ფაშა [illegible] წაიყვანეს ფილიპოპოლიდამ 12 ვერსის სავალზე.

იმედი აქვთ, რომ ბოლგარია და აღმოსავლეთის რუმელია გამოიყვანს 50,000 კაცისაგან შემდგარს

ჯარს, ისე მსურველნი რომ არ გიანგარიშოთო.

სახელმწიფოთა წარმომადგენელთ ფთხილად უჭირავთ თავი. ბრიტანიის კონსული თანაუგრძნობს ყოველსავე, რაც მოხდა.

ბირჟა

პეტერბურგი სექტემბრის 9.

100 მანათის კურსი სამის თვით ლონდონზე— — $24^1/_{32}$ $24^1/_8$ 24
100 მანათის კურსი სამის თვით ჰამბურგზე— — $204^3/_8$ 205 $204^1/_4$
100 მან. კურსი სამის თვით პარიჟზე — — $252^3/_4$ $252^1/_2$
პოლუიმპერიალები — 8 მ. 26 კ. გაყ.
ტამოჟნის კუპონები — 8 მ. 25 კ. გაყ.
ვეცხლის მანათი — 1 მ. 33 კ. გაყ.
ბირჟის დისკონტი— — $5^1/_4$ და $6^1/_2$%
5% ბილეთები სახემწიფო ბანკისა 100 და 1000 მან. პირველი გამოცემისა — — — $99^1/_2$ მ. გაყ.
მეორე გამოცემისა — $99^1/_4$ მ. გაყ.
მესამე გამოცემისა — $98^1/_2$ მ. მყ.
მეოთხე გამოც. — — $98^1/_2$ მ. მყ.
მეხუთე გამოც. — — 98 მ. 62 კ. მყ.
5% ალმოს. სესხ. 100 და 1000 მ. პირვ. გამოც. — $97^1/_2$ მ. გაყ.
მეორე გამოც. — — 97 მ. 62 კ. მყ.
მესამე გამოც. — — $97^1/_2$ მ. მყ.
5% მომგები ბილეთები I შინაგანის სესხისა — $220^1/_4$ მ. გაყ.
5% მომგები ბილეთები II შინაგანის სესხისა— $208^1/_4$ მ. გაყ.
ოქროს რენტა — — 174 მ. გაყ.
თბილისის საადგილ-მამულო ბანკის გირავნობ. ფურცლები— — — 27 წ. $89^1/_2$ მ. გამყ.
ქუთაისის საადგილ-მამულო ბანკის გირ. ფურც. 18 წ. 92 მ. გამყ.
43 წ. 90 მ. გამყ.

ცნობანი

მაზანდა

ხორაგისა, რომელიც იყიდება თბილისის ბაზრებში, დუქნებში და ხელდა-ხელ 1 ენკენისთვიდამ 1 ღვინობისთვემდე 1885 წ.

გამომცხვარი პური რუსეთის ფქვილისა — —1 გირ. 5 კ.
ქართულის ფქვილისა: პირველის ხარისხისა— —1 გ. $2^1/_2$
მეორისა — — —1 გ. 2 კ.

იმავე ფქვილისა თორნეში გამომცხვარი:

პირველი ხარისხის —1 გ. $4^1/_2$
მეორისა — — —1 გ. 3 კ.
მესამისა — — —1 გ. $2^1/_2$

ჯვარის-მამის პური:

პირველის ხარის ლავაში 1 გ. $4^1/_2$
მეორის ხარის. ლავაში 1 გ. $3^1/_2$
მესამისა — — —1 გ. 3 კ.

მროხის ხორცი:

პირველის ხარისხისა—1 გ. 6 კ.
მეორისა — — —1 გ. 5 კ.
სუკი— — — —1 გ. 13 კ.
ცხვრის ხორცი— —1 გ. 7 კ.

ღორის ხორცი:

პირველის ხარისხის -1 გ.
მეორისა — —1 — გ.

რკინის გზა

ფოსტის მატარებელი მიდის **თბილისიდამ ბათუმისაკენ**
8 საათზე და 35 წამ. დილით.
ბათუმიდამ თბილისში შემოდის
10 საათ. 25 წამ. ღამით.
თბილისიდამ ბაქოსკენ
10 საათზე 55 წამზე ღამით.
ბაქოდამ თბილისში შემოდის
8 საათ. დილით.
თბილისიდამ სურამისაკენ
3 საათ. 15 წამ. ნაშუადღევს.
სურამიდამ თბილისში შემოდი
8 საათზედ 24 წამ. დილით

განცხადებანი

სამასწავლებლო მთავრობის ნებართვით გაიხსნა

1 კლ. სასწავლებელი

პანსიონით

ყმაწვილების მოსამზადებლად გიმნაზიაში, რეალურს და სხვა სასწავლებლებში შესასვლელად. პუკია მელისაბედის ქუჩა სახლის № 99.

(5—4)

ისყიდება

ახალი სახელმძღვანელო წიგნი

ქართული

ქრისტომატია

უმცროს კლასებისთვის.

შედგენილი მიხეილ ნასიძისაგან.

ფასი თოთხმეტი შაური.

შინაარსი: ა) პატარ-პატარა წერილები, ლექსები და იგავები, ბ) ზღაპრები, გ) საქართველოს ცხოვრებიდამ და ბუნებიდამ (რჩეული ადგილები ჩვენი მწერლების საუკეთესო ნაწერებიდამ), დ) საქართველოს ისტორიიდამ.

წიგნი ისყიდება თბილისის ყველა წიგნის მაღაზიებში. ქალაქ გარედამ ვინც ერთს ეკზემპლიარს დაიბარებს, გასაგზავნი ორი შაური უნდა დაუმატოს. ვინც დაიბარებს არა ნაკლებ 10-სა, მას წიგნი დაეთმობა ცამეტ შაურად, ხოლო გაგზავნის ხარჯი კი მისი იქნება (25—16)

სათეატრო განცხადება.

ამ წლის ოკტომბრის 1-დამ 1886 წლის ალებამდის **ქართული დრამატიული დასი** დაიწყებს წარმოდგენების გამართვას.

ამის გამო დასის გამგეობა მოიწვევს, როგორც ძველს არტისტებს აგრეთვე დასში ახლად შემოსვლის მსურველთ წარუდგინონ თავიანთი პირობანი დასის საქმეთა გამგეს.

საქმეთა გამგე ვ. აბაშიძე.

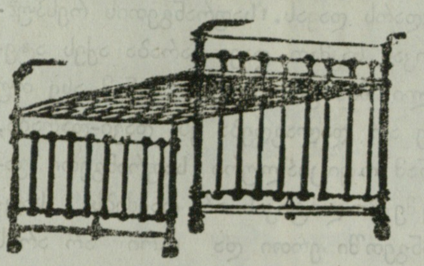
(10—10)

ქაჲა მოკლე

ს. სიუ და კო.

(Ц. 2592). (46—28)

ინგლისური რკინის კრაოტები



ერთის საწოლი 6 მანათიდგან, და ორის საწოლი 10 მანათიდგან; მათი ლეიბები, ზღვის ბალახით გატენილი 4-დგან 8 მანათამდინ. კიდევ შემდეგი ნივთები იყიდება 25%-თ უფრო იაფად, ვიდრე სხვაგან სადმე: ბრიტანიის მეტალის ნივთები, ჩაიდნები, საკარაქე, საშაქრე, კოვზები, შეფილდის დანებ. ჩანგლებით, სამართებლები, დასადგმელი პირის საბანი, სტაქნები, სუფოგნიკი, საწყაო, რიუმკები, საქაშური, თეფშები, ბლიუდები, სასალათეები, ტაშტები, სარძევეები, სამარილეები, გარჩიცის საფხეკები, პროპკის ამოსაღები, პრობკები, კლიტეები, გასაღებები, კრანტები, აღვირები, ხლისტები, ტანისამოსის დასაკიდებლები, სასალო მაკრატლები, ვაქსები, უთოები, წისქვილები, ხერხები, ქლიბები, ინგლისის თოფები და რევოლვერები, პიჟები, ზარიადები, კაპსიულები, ხალიჩები, ნიჩბები, ვატერპრუფი, საბნები, ჩუმჩები, წინდები, სუფრები, სალფეტკები, რგოლები, ემალიანი ჭურჭელი, მურაბები, კამფეტები, კიშულები, სოუსები, ზღვის ბალახი, დმიგიტონები, ბომზეი და სხვ. ინგლისურს მაღაზიებში არწრუნისეულს ქარვასლაში №№ 95, 94, 9, 3, 91 და 90, 89, 88, 87, 86, და 85, უდიდესი ჩაის მაღაზია თბილისში. (100—23)

(Ц. 15375.). (50—17)

ი. ა. ფორაქოვის და დ. ზ. სარაჯოვის

სპირტისა და არყის დეპოში. (თბილისში დ. სარაჯოვის სახლებში სასახლის ქუჩაზედ).

ისყიდება

დაწმენდილი **პურის არაყი** სხვა და-სხვა სორტისა და აგრეთვე სხვა-და სხვა გვარი დაწმენდილი სპირტი.

ვისაც ქალაქს გარედამ დაბარება უნდა, შემდეგის ადრესით უნდა დაიბაროს: **Въ Тифлисъ. Въ оптовый складъ вина и спирта И. Поракова и Д. Сараджева.** (20—19)

ი ნ გ ლ ი ს უ რ ი მ ა ღ ა ზ ი ა

Maison de confiance და უდიდესი საწყობი ჩაისა და საქონლებისა თბილისში, იმყოფება არწრუნისეულს ქარვასლაში №№ 95, 94, 93, (92 სამუსიკო მაღაზია ლანკოსი) 91, 90, 89, 88, 87, 86 და 85 რადგანაც ინგლისური მაღაზიის გამგებელი ყოველთვის თვითონ მიდის სამზღვარგარეთ ჩაის საყიდლად და პირველ ხელიდან ჰყიდულობს, ამიტომაც შეუძლია ჰყიდოს უკეთესი ჩაი და უფრო იაფადაც ვიდრე სხვაგან სადმე. დასარწმუნებლად ჩაის მცნობებმა და პირველ მოკრეფილის ჩაის დამფასებლებმა შეადარონ

ჩვენი ჩაი		1 ან. — კაპ.	ჩაის	სხვაგან	1 მ. 20	დირებულს.
,,	,,	1 — 20 —	,,	,,	1 — 50 —	
,,	,,	1 — 40 —	,,	,,	1 — 80 —	
,,	იშვიათი	1 — 60 —	,,	,,	2 — 20 —	
,,	ჩინეთის ყვავილი	1 — 80 —	,,	,,	2 — 50 —	
,,	ფუჩეფუ	2 — ,, —	,,	,,	2 — 80 —	
;,	ფენომენი	2 — 40 —	,,	,,	3 — ,, —	

ტრაქტირები, ინსტიტუტები, მონასტრები, პანსიონები და სხვანი დიდნი დაწესებულებანი, უეჭველია, დარწმუნდებიან, რომ ვერსად ვერ იყიდიან ასეთს სუნნელოვანს და მაგარს ჩაის ზემო მოყვანილ ფასებად.

ჩაის ფასი ყოველთვის უქაღალდოდ იქნება

ქალაქს გარეშე მცხოვრებისათვის, ვინც 6-ს გირვ. ნაკლებს არ იყიდის, გასაგზავნს ფასს მაღაზია იკისრებს. იქვე იყიდება 30% უფრო იაფად, ვიდრე სხვაგან: ესენცია კაკაოსი, ბისკვიტები, თეფშეულობა, კლიონკა, უნაგირები, ტაბაკები (ფოდნოსები), დანები, მაკრატლები, კალმები, კრაოტები, და სხვ.; ყველაფერი პირველ ხელიდგან—აი საიდუმლო ინგლისური მაღაზიის გასაოცარის წარჩინებისა, რომლის გამო იგი ჰყიდის მრავალის ჩაის კალმებს, ქაღალდს, კრაოტებს და სხვ. (100—26)